

保証書 This warranty is valid only in Japan.

この度はヤマハギターをお買い上げ戴きました。
本書は、保証規定により無料修理を行なう事をお約束するものです。
お買上げの日から下記期間中に故障が発生した場合は、本書をご提示の上、お買上げの販売店に修理をご依頼ください。

Yamaha guitar warranty form with fields for customer name, address, phone, and purchase date.

ご購入先へ：お客様の買上げ時点で上記 ※欄に所定の事項をご記入のうえ、お客様にお渡し
くださるようお願い申し上げます。

※ この保証書にご記入いただきましたお客様のお名前、ご住所などの情報は、本保証規定に基づく無料修
理に関する場合のみ使用いたします。

株式会社ヤマハミュージックジャパン LM 営業部 営業企画課
〒108-8568 東京都港区高輪 2-17-11 TEL: 03-5488-5445

保証規定

- 1. 保証期間において正常な使用状態（取扱説明書などの注意書きに従った使用状態）
で故障した場合は無料修理を致します。
2. 保証期間内に故障して無料修理をお受けになる場合は商品と本書をご提示のうえ、
お買上げの販売店にご依頼ください。
3. 保証期間内でも次の場合は有料とさせていただきます。
4. この保証書は日本国内においてのみ有効です。
5. この保証書は再発行しませんので大切に保管してください。
6. 保証の対象範囲はギター本体のみとさせていただきます。

YAMAHA アコースティックギター
取扱説明書

このたびは、ヤマハギターをお買い求めいただきまして、まことにありがとうございます。優れた性能を充分
に発揮させると共に、いままでもお安くお使いいただくため、ご使用前にこの取扱説明書をよくお読みし
てみてください。

注意 安全へのこころがけ

ヤマハギターを安全にご利用いただくための注意

- ストラップを使用して演奏する場合は、ストラップ
がギターに確実に固定されていることを確認してく
ださい。
● 楽器を振りまわすなどの乱暴な取り扱いはいしな
いでください。
● 落下や転倒、輸送時の衝撃によって最も起こりやす
い事故は、ネック折れです。
● 楽器の演奏は適当な音量で行ってください。
● 弦を交換するときや調整するときは、顔を楽器に近
づけすぎないようにしてください。
● 弦を交換したあと、弦の不要な部分は短く切りそ
ろってください。
● 楽器のお手入れは、柔らかい布で乾拭きしてくだ
さい。
● 楽器の外装を变质させることがあります。

保管は適切な場所で

- 火気の近くを避け、安定した低い場所に保管してく
ださい。
● 楽器の手の届く所には、立て掛けしないでくだ
さい。
● ケースにしまっただまま、長期間保管を続けることは
よくありません。
● 楽器の収納は、湿度が高い場所、ホコリや振動の多い場所
を避けてください。

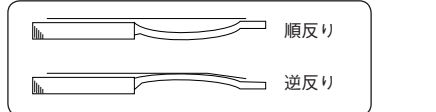
糸巻トルクの調整

糸巻の回転トルクは、下記のトルク調整ネジ(1)で調整します。

- ・ トルクが弱く、演奏中にチューニングが下がってくる場合
→ 調整ネジ(1)を右に回す
・ トルクが強く、チューニングがスムーズに行えない場合
→ 調整ネジ(1)を左に回す

トラスロッドの調整

ヤマハギターは、すべて出荷前に調整をしてからお届けしていますが、
湿度の変化等によりネックの状態が変化することがあります。
使用前に確認、調整なさると万全です。トラスロッドのナットを回して、
ネックの反りを調整します。

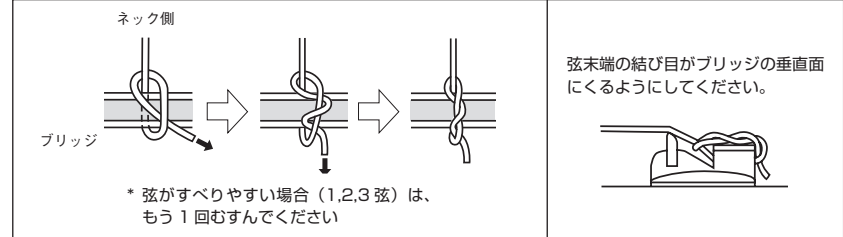


注意：トラスロッドの調整方法がわからない場合は、お買い求め
のお店へお申し出ください。

弦の交換方法 (クラシックギター)

弦を張る際は、以下の手順で行なってください。

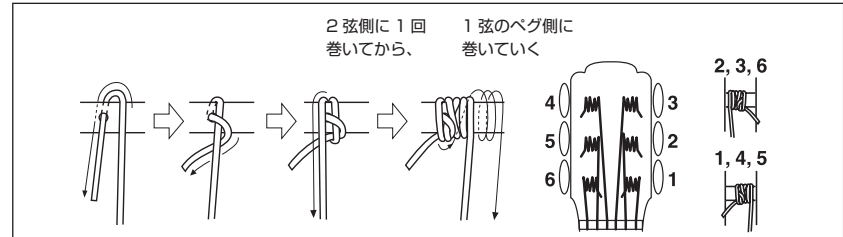
- 1. プリッジ側で弦を巻きます。



\* 弦がすべりやすい場合 (1,2,3 弦) は、
もう 1 回巻すんでください

- 2. 次にペグに弦を巻きます。

\* 次のイラストは 1 弦 (4,5 弦も同じ) の場合です。
2, 3, 6 弦の場合は、左右逆に巻き付けてください。



- 3. 弦を 6 本共巻き終えたら、チューニングメーターや音叉等を用いて正しくチューニングしてください。

YAMAHA Acoustic Guitar
Owner's Manual

Thank you for purchasing this Yamaha Guitar.
To get the most out of this fine instrument, and to use it in a safe manner, we urge you to read this
Owner's Manual before using the instrument.

Caution Safety Precautions

Using your Yamaha Guitar in a Safe Manner

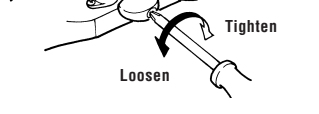
- When using a strap, make sure the strap is se-
curely attached to the guitar.
● Do not treat the instrument in a rough manner
such as swinging it about, etc.
● The guitar has been properly adjusted before be-
ing shipped from the factory.
● Do not place your face close to the instrument
when changing or adjusting the strings.
● After changing the strings, cut off the leftover
string ends.
● Clean the instrument with a soft, dry cloth.
● Do not treat the instrument in a rough manner
like throwing objects at the instrument.

Store the Instrument Properly

- Do not keep the instrument close to a fire or
flame, and keep it on a low, stable surface.
● Do not leave the instrument leaning against the
wall, etc., in the vicinity of children.
● Long-term storage in the hard case may have an
adverse affect on the guitar.

Tuning Machine Tension Adjustment

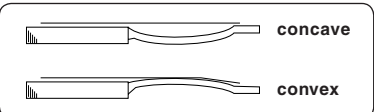
The tuning machines have spring-loaded mechanisms which
automatically take up any preventing slack. However, it is
possible to adjust the amount of pressure required to turn the
machines. Each machine has a tension adjustment screw, as il-
lustrated.



- Clockwise screw rotation tightens the machine. The tuning
machines should be adjusted to the extent that they are firm,
but can turn smoothly.
● One Longzettlagerung im Koffer kann der Gitarre
schaden.

Truss Rod Adjustment

The curvature of the neck should be slightly concave. Clockwise
rotation of the nut loosens the rod and corrects for too much
convex bend. Make any adjustments
gradually. Allow five to ten minutes for setting, and check the
curvature after each 1/2 turn of the truss rod nut.

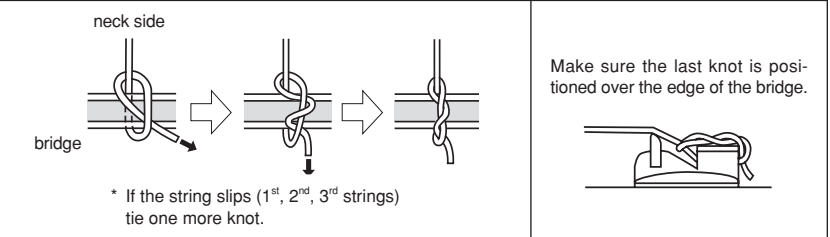


NOTE: Unless you have experience with truss rods,
we suggest that you entrust this adjustment
to your dealer.

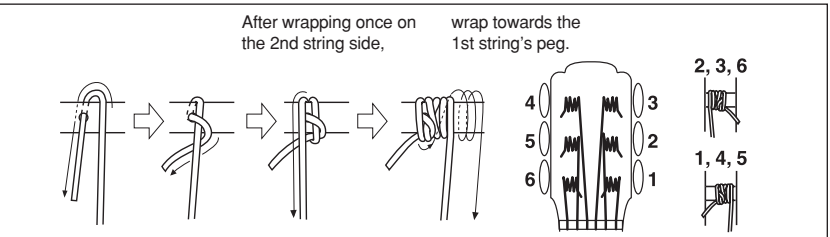
Changing the Strings (Classical Guitar)

When attaching strings, please use the following procedure.

- 1. Tie the strings to the bridge.



- 2. Next, tie and wind the strings onto the peg.
\* The following illustration shows how to attach the 1st string (the 4th and 5th strings are the same).
To attach the 2nd, 3rd and 6th strings tie and wind the strings in the opposite direction.



- 3. After all six strings have been wound, use a tuning meter or tuning fork to tune the instrument to the
proper pitch.

YAMAHA Akustikgitarre
Bedienungsanleitung

Zunächst einmal vielen Dank dafür, dass Sie sich für diese Yamaha Gitarre entschieden haben.
Damit Sie das Potenzial dieses hochwertigen Instruments voll ausschöpfen können und es auf
sichere Weise nutzen, sollten Sie sich vor dem Spielen des Instruments die Zitate nehmen, die
vorliegende Anleitung aufmerksam durchzulesen.

Achtung Sicherheitsmaßregeln

Sicherer Umgang mit Ihrer Yamaha Gitarre

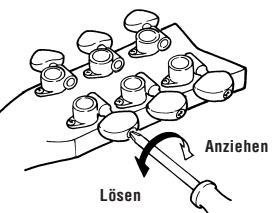
- Achten Sie bei Gebrauch eines Gitarrenriemens
darauf, dass dieser fest am Instrument verankert
wird.
● Behandeln Sie das Instrument mit der geböh-
renden Sorgfalt; schwenken Sie es beim Spielen
nicht übermäßig.
● Halten Sie beim Auswechseln von Saiten von den
Saitenköpfen Abstand.
● Schneiden nach dem Aufziehen neuer Saiten die
überlangen Enden ab.
● Saitenenden sind spitz und können Verletzun-
gen verursachen.
● Bewahren Sie das Instrument nicht in der Nähe
von Feuer oder einer Flamme auf.

Vorschriftsmäßige Aufbewahrung des Instruments

- Bewahren Sie das Instrument nicht in der Nähe
von Feuer oder einer Flamme auf, und legen Sie
es auf einer nicht zu hohen und stabilen Fläche ab.
● Stellen Sie das Instrument nicht an die Wand o. dgl.
gelehnt an einem Ort ab, wo Kinder zugehen sind.
● Eine Langzeitlagerung im Koffer kann der Gitarre
schaden.

Einstellen des Wirbel-Drehwiderstands

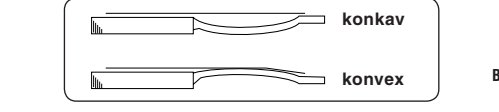
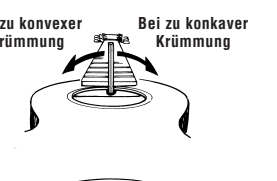
Die Stimmwirbel sind mit einem Federmechanismus ausgestattet,
der sie automatisch gegen ein Rutschen absichert.
Drehwiderstand, d.h. die zum Drehen des Wirbels erforderliche
Kraft, kann jedoch eingestellt werden.



- Drehen nach rechts erhöht den Drehwiderstand. Die Wirbel
sollten so eingestellt werden, dass sie sich leicht lockern, aber
dennoch leichtgängig gedreht werden können.
● Eine Langzeitlagerung im Koffer kann der Gitarre
schaden.

Einstellen des Halsspannstabs

Die Halskrümmung sollte leicht konkav (nach innen gewölbt) sein.
Drehen der Mutter im Uhrzeigersinn bewirkt mehr Spannung
zum Korrigieren einer konvexen (nach außen gewölbten) Krümmung.
Führen Sie diese Einstellung nach und nach in kleineren
Schritten durch.

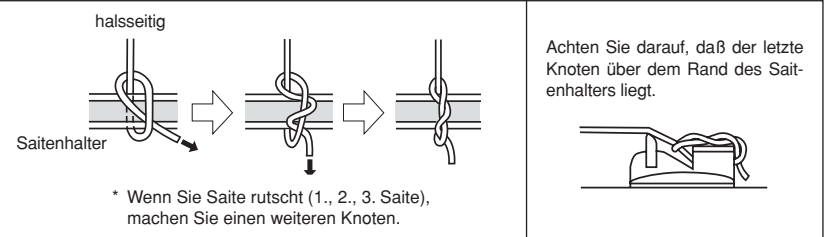


HINWEIS: Sollten Sie noch keine Erfahrung mit Hals-
spannstäben haben, empfehlen wir Ihnen, die-
se Einstellung Ihrem Händler zu überlassen.

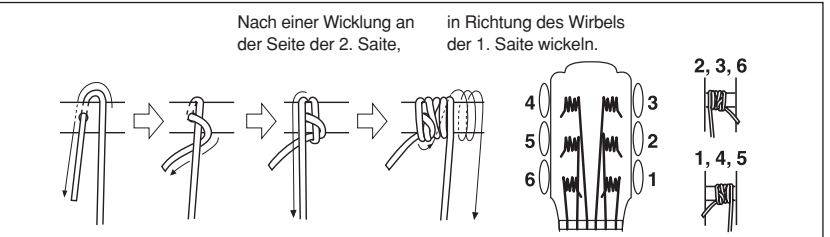
Auswechseln von Saiten (Konzertgitarre)

Ziehen Sie Saiten bitte folgendermaßen auf:

- 1. Befestigen Sie die Saite am Saitenhalter.



- 2. Befestigen Sie die Saite am Wirbel, um Sie dann aufzuwickeln.
\* Die folgende Abbildung zeigt die Befestigung der 1. Saite (die 4. und die 5. Saite werden auf dieselbe
Weise befestigt). Die 2., 3. und 6. Saite werden in entgegengesetzter Richtung geknotet und gewickelt.



- 3. Nachdem Sie alle sechs Saiten aufgezogen haben, stimmen Sie das Instrument mit einem Stimmgerät
oder einer Stimmgabel auf die korrekte Tonhöhe ab.

YAMAHA Guitare acoustique
Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir acquis une guitare Yamaha.
Pour tirer le meilleur parti de ce bel instrument de musique et l'utiliser en toute sécurité, nous vous
invitions à lire attentivement ce mode d'emploi préalablement à toute autre chose.

Précaution Précautions de sécurité

Comment utiliser votre guitare Yamaha d'une manière qui ne présente aucun risque

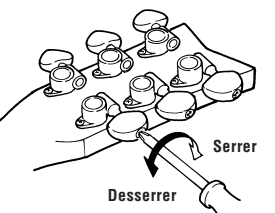
- Pour éviter accidents ou blessures
- Précautions de manipulation et autres
- Si vous utilisez une saignée, assurez-vous qu'elle
est soigneusement fixée à la guitare.
- Ne placez pas votre visage près de l'instrument
lorsque vous réglez ou changez les cordes.
- Après avoir changé une corde, coupez les extré-
mités inutilisées.
- Nettoyez l'instrument à l'aide d'un chiffon doux et
sec.

Pour ranger correctement l'instrument

- N'abandonnez pas l'instrument à proximité d'un
feu ou d'une flamme vive et rangez-le sur une
surface stable et à faible hauteur.
- Endroits exposés à des températures très éle-
vées ou très basses.
- Endroits très humides ou très poussiéreux, ou
exposés à de fortes vibrations.
- Pendant la saison d'été, la température intérieure
d'une automobile peut prendre des valeurs
extrêmes.

Réglage de la mécanique d'accordage

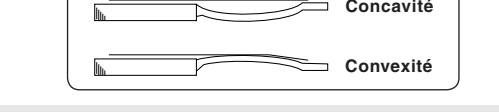
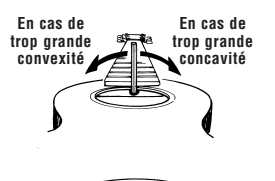
La mécanique d'accordage comporte des dispositifs à ressort des-
tinés à compenser l'usure et à rattacher le jeu. Le bon réglage est
essentiel pour régler tourner ces dispositifs peut être réglée, chacun dispo-
sant pour cela d'une vis, comme le montre l'illustration ci-dessous.



- En tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre, la
force à exercer devra augmenter. Le bon réglage est tel qu'il
faulle exercer une certaine force pour tourner le bouton mais que
la rotation puisse se faire sans à-coup. Ce réglage est en prin-
cipe inutile ; un serrage trop important conduit le plus souvent à
l'usure prématurée de la mécanique d'accordage.

Réglage du tendeur tirant

La courbure du manche doit être légèrement concave. La rotation
de l'érou dans le sens des aiguilles d'une montre provoque une
traction sur le tirant et réduit la convexité. Inversement, La rotation
de l'érou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pro-
voque un relâchement du tirant et réduit la convexité. Attendez 5 à
10 minutes avant de contrôler le réglage et effectuez une vérifica-
tion après chaque 1/2 tour de l'érou du tendeur tirant.

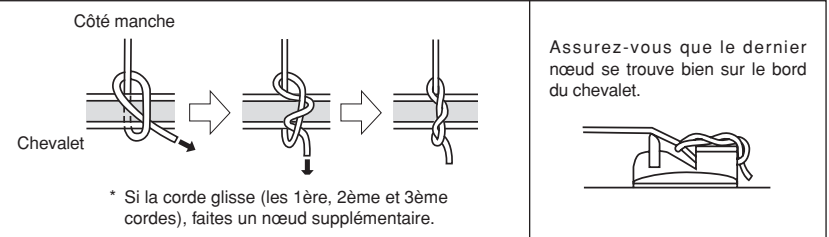


REMARQUE : À moins que vous n'ayez l'expérience du
réglage d'un tendeur tirant, nous vous suggérons
de vous en remettre au revendeur.

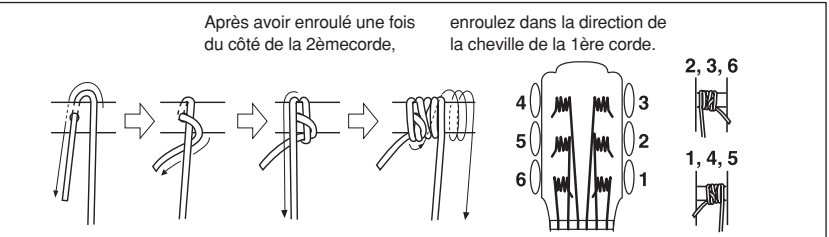
Remplacement des cordes (Guitare classique)

Procédez de la façon indiquée ci-dessous pour remonter les cordes.

- 1. Attachez la corde au chevalet.



- 2. Ensuite, attachez et enroulez les cordes sur les chevilles.
\* L'illustration ci-dessous représente la 1ère corde (ceci est identique pour les 4ème et 5ème cordes).
Pour attacher les 2ème, 3ème et 6ème cordes, attachez et enroulez les cordes dans le sens opposé.



- 3. Après avoir enroulé les six cordes, utilisez un accordeur ou un diapason à branches pour accorder votre
instrument à la bonne hauteur.

